

Le JOURNAL

DE SAINT-GERMAIN

BIMENSUEL - NUMÉRO 821 - VENDREDI 10 FÉVRIER 2023



Michel Montoro
Immobilier

Le spécialiste de l'immobilier
à Saint-Germain-en-Laye
et ses environs

Tél. : 01 30 87 57 57 |  

1 Place André Malraux
78100 Saint-Germain-en-Laye

 contact@cabinet-montoro.fr
www.cabinet-montoro.fr

FRESQUE DU CLIMAT

« (P)réparer l'avenir ! » P.3



“ Un véritable
couvreur pour vos
travaux de toiture à
Saint-Germain En Laye ”

  01 46 94 61 50



Du lundi au vendredi 8h - 20h
et samedi de 9h - 12h
contact@compagnons-saint-germain.fr

DÉPLACEMENT & DEVIS GRATUIT



Couverture - Charpente - Zinguerie - Isolation
Détection des fuites - Ravalement de façade

compagnons-saint-germain.fr

Surface/souterrain
Le point sur le stationnement
P. 2

Parcoursup
Ils témoignent
P. 4-5

Vacances scolaires
Les activités pour les jeunes
P. 7 (cahier culture)

www.saintgermainenlaye.fr

300 places de stationnement en surface en hypercentre x **30 min.** gratuites =
un coût de **300 000 euros/an** à la charge de la Ville

| EN SURFACE ET EN SOUTERRAIN |

Tour d'horizon du stationnement

A Saint-Germain, le stationnement est un sujet de préoccupation et ce, depuis des années ! *Le JSG* fait le point sur les possibilités qui s'offrent à vous pour vous garer en ville.

EN CENTRE-VILLE :

- 30 minutes de stationnement en surface sont offertes, une fois par jour et par véhicule, du lundi au samedi, dans la zone hypercentre. Il vous suffit d'enregistrer le numéro de votre plaque d'immatriculation à l'horodateur le plus proche ou *via* les applications PayByPhone, NéoIndigo ou Prestopark.
- Chèques d'1h offerts aux clients de Monoprix (sous conditions) au parking Pologne.

AU PARKING DU CHÂTEAU/RER

- Vous bénéficiez d'une franchise de 30 minutes en semaine ; d'1h le samedi ; de 2h le dimanche. Les soirs de spectacle au Théâtre Alexandre-Dumas, le tarif est d'1,50 € de 19h à minuit.

DANS LE QUARTIER AUBRE/ BELAIR

- Le stationnement est gratuit en surface. Il l'est également aux parkings des Rotondes et Saint-Fiacre avec, toutefois, l'obligation d'apposer un disque sous votre pare-brise.

À FOURQUEUX

- Le stationnement est totalement gratuit.

POUR LES VÉHICULES LÉGERS ÉLECTRIQUES

- Si vous disposez de la vignette verte ainsi qu'un disque européen de contrôle « zone bleue », le stationnement est gratuit pendant 1h dans l'hypercentre et pendant 1h30 hors hypercentre ainsi qu'aux abords des gares de la ligne du T13.

POUR LES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE (détentrices de la carte mobilité inclusion mention Stationnement Personne Handicapée)

- Le stationnement est gratuit sur toutes les places de stationnement

public de la voirie mais limité à 12h et à 48h dans les zones de stationnement gratuites.

POUR LES RÉSIDENTS

- Dans les zones payantes du centre-ville et des quartiers Alsace et Gambetta, vous pouvez bénéficier de l'abonnement résidents pour vous garer plus facilement près de chez vous, moyennant un abonnement mensuel de 20 €, trimestriel de 60 € ou annuel de 220 €.
- Attention : l'abonnement résident permet de stationner gratuitement dans les zones Alsace et Gambetta uniquement.

Retrouvez les informations exhaustives et le découpage des zones de stationnement sur www.saintgermainenlaye.fr, rubriques « La Ville et vous » puis « stationner en ville ».



| PLACE DE LA GRILLE, À FOURQUEUX |

Les travaux commencent



Végétalisation, biodiversité, désimperméabilisation, places de parking supplémentaires... la métamorphose de la place de la Grille, à Fourqueux, est lancée !

Les travaux, qui vont débuter lundi 13 février et devraient durer environ 4 mois, ont pour objectif d'embellir, apaiser et sécuriser la ville (*lire Le JSG 817*).

Côté végétalisation, la place sera ornée de 51 arbres (contre 44 actuellement), et comprendra 1 110 m² d'espaces verts et 165 m² de pavés enherbés.

La voirie centrale sera élargie à 6 mètres et 7 places supplémentaires seront créées pour se garer (14 au total, dont 2 pour les personnes à mobilité réduite).

Dans un souci de circuit court,

les pierres naturelles viennent de France et d'Europe (Espagne et Portugal), et les végétaux, dont les essences ont été préconisées par l'Agence Régionale de Santé (ARS), en cohérence avec la région et le changement climatique, de pépinières locales.

Pendant toute la durée des travaux, la circulation se fera en sens unique dans le sens de la montée.



Concept BBS, la nouvelle référence des soins pour femmes

Soins corps et visage • Méthode Renata França
Extension de cils

Coaching nutrition • Espace shopping et finger food (déjeuner et goûter)
Brunch fait maison (les dimanches*)

2 place du Marché Neuf
1^{er} étage
78100 Saint-Germain-en-Laye
01 30 61 08 96

Du mardi au samedi
de 10h30 à 20h30
Dimanche
de 12h à 16h

*sur réservation

www.conceptbbs.com

conceptbbs



| FRESQUE DU CLIMAT |

Plus de 300 participants !

Atteindre la neutralité carbone en 2050, la Ville s'y attèle déjà ! Parmi les actions engagées, la Fresque du climat, organisée le 21 janvier dans 8 lieux différents, a réuni plus de 300 participants !

Grâce à une cinquantaine de bénévoles, « fresqueurs », de l'association de la Fresque du climat, des ambassadeurs zéro carbone et des membres du conseil local du développement durable, les citoyens ont exposé et développé leurs idées pour construire le monde de demain, au cours d'un atelier de 3 heures. Ce fut aussi le cas pour une vingtaine de conseillers municipaux juniors et collégiens qui ont réalisé leur propre fresque le 1^{er} février, en compagnie de Laure Meunier et Myriam Slempek, conseillères municipales.

L'initiative de conscientiser les citoyens aux enjeux climatiques

fait suite à la Convention des Maires signée par la Ville en 2021. Celle-ci est une alliance internationale dans laquelle un ensemble de collectivités locales et régionales s'engagent à lutter contre le changement climatique. C'est l'un des objectifs principaux que s'est fixé la Ville pour 2050. Ainsi, un Plan d'Action Climat air Énergie (PACE) aidant à construire la ville d'aujourd'hui et de demain s'élabore peu à peu avec l'aide des Saint-Germanoises.

C'est ce que confie Priscille Peugnet, maire-adjointe au tourisme, à la citoyenneté et aux associations :

« L'objectif est que tout le monde puisse agir individuellement et collectivement. En réduisant sa propre consommation, on réduit son empreinte carbone ».



Chiffres-clés

Depuis 2018 :

50
pays

800 000
participants

35 000
bénévoles

sont conquis par la
Fresque du climat.

Pour plus d'informations :
www.fresqueduclimat.org.

→ SAINT-GERMAIN-EN-LAYE, TERRE DE LABELS



Villes et Villages Fleuris
LE LABEL NATIONAL DE LA QUALITÉ DE VIE

LABEL VILLES ET VILLAGES FLEURIS

► Le 29 novembre dernier, en présence de Daniel Level, maire délégué de la commune de Fourqueux, le Conseil régional d'Ile-de-France a décerné la 3^{ème} fleur du concours Villes et Villages Fleuris aux équipes saint-germanoises (*notre photo*) qui embellissent quotidiennement le cadre de vie de la commune nouvelle. Depuis 1959, ce concours labellise les communes françaises qui promeuvent le fleurissement, le cadre de vie et les espaces verts. Pour recevoir une fleur, plusieurs critères sont pris en compte dont la place accordée au végétal, la protection de l'environnement, la préservation des ressources naturelles et de la biodiversité, la valorisation du patrimoine botanique français, la reconquête des cœurs de ville, l'attractivité touristique

et l'implication du citoyen au cœur des projets. Les niveaux allant de 1 à 3 fleurs sont attribués par le Conseil régional et la 4^{ème} fleur est délivrée par le Conseil national.

LABEL VILLES ET VILLAGES OÙ IL FAIT BON VIVRE

► Renouvelé pour 2023 à Saint-Germain-en-Laye, ce label concerne les 34 820 communes de la Métropole. Il est décerné à celles dont la qualité de vie est notable sur la base de plusieurs critères (sécurité, logement, commerce, etc.). Ainsi, la Ville continuera de bénéficier de nombreux avantages dont celui d'accroître sa renommée en augmentant sa visibilité sur internet et *via* divers médias. Elle accèdera également à un outil de pilotage (géostatistique) calculant ses forces et faiblesses pour l'aider à s'améliorer.

LABEL ARTISAN DU TOURISME

► En ce début d'année 2023, quatre Saint-Germanoises sont lauréates du label des Yvelines Artisan du Tourisme 2023 adressé aux professionnels des métiers d'art et de bouche. Il s'agit du doreur sur verre en or églomisé Alexandre Tallanda (*lire Le JSG 820*), de la peintre sur porcelaine Alix Lasserre, de la parfumeuse Marie Pier Lecart et de l'enlumineuse Sophie Théodose (ces trois derniers artisans feront l'objet d'un article dans de prochains numéros). Grâce à leur activité, ils participent à l'attractivité et au tourisme local de la ville.

Leurs créations témoignent également d'un savoir-faire de l'artisanat local dans les Yvelines.

- SAMU et urgences médicales : 15
- Police Nationale : 17 ou 01 39 10 91 00
- Pompiers : 18
- Police Municipale : 01 30 87 23 62
- Gendarmerie : 01 39 04 04 00
- Centre antipoison : 01 40 05 48 48
- Pharmacies de garde en cas d'urgence : 01 39 10 91 00 ou 17
- SOS Médecin : 01 39 58 58 58
- Centre hospitalier intercommunal : 01 39 27 40 50
- Ambulances : 08 25 00 21 15
- SOS dentaire : 01 43 37 51 00
- Dépannage Gaz (G.D.F.) : 0 800 47 33 33
- Dépannage E.D.F. : 09 726 750 78

Depuis 1984

AUGU

Fermetures

L'esprit d'Ouvertures

Extensions vitrées • Vérandas • Pergolas
Fenêtres • Volets • Stores • Portes • Automatismes

01 34 51 72 84

L'école Bilingue Diderot propose

Les cours de théâtre musical en anglais

Pour les enfants de 6 à 14 ans.
Les mercredis de 13h30 à 16h30.
Starting Wednesday 8th March 2023

Managing director : Mrs Emma Adams
«The world is a stage... So play your part !»
Informations et inscriptions
tel : 01 34 51 29 72
f.reguimi@ecole-bilingue-diderot.com

l'École Bilingue Diderot

MATERNELLES - PRIMAIRE - COLLÈGE

L'ÉCOLE BILINGUE DIDEROT - 27, RUE DIDEROT. 78100 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE - 01 34 51 29 72 - WWW.ECOLE-BILINGUE-DIDEROT.COM

Chiffres-clés

Pour 2023, Parcoursup propose plus de **21 000 formations** reconnues par l'État dont **7 500 en apprentissage**. Les candidats peuvent formuler jusqu'à **10 vœux**, avec la possibilité de formuler des sous-vœux selon les formations.

Tous ont jusqu'au 9 mars pour formuler leurs vœux et jusqu'au 6 avril pour clore leur dossier. Ils pourront consulter les réponses à leurs vœux du 1^{er} juin jusqu'au 13 juillet. Pour ceux qui n'auront toujours pas de formation, du 15 juin au 13 juillet se tiendra la phase complémentaire.

En 2022, ce sont **622 000 terminales** qui ont été appelés à formuler leurs vœux sur Parcoursup. Ce sont aussi **186 000 étudiants** qui sont repassés par la plate-forme pour se réorienter. Cependant, les lycéens et les étudiants n'étaient pas les seuls concernés puisque **95 000 candidats** inscrits souhaitaient reprendre les études.

Source : chiffres du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Saint-Germain-en-Laye, Terre universitaire

Nul doute qu'avec ses 21 écoles primaires publiques, ses 10 collèges et 10 lycées publics et privés, Saint-Germain-en-Laye est une terre d'excellence éducative pour le primaire et le secondaire. Peu à peu, elle devient aussi une terre d'excellence universitaire proposant diverses formations. Aujourd'hui, la Ville totalise 2 500 étudiants et s'est fixée pour objectif d'en attirer 5 000 à l'horizon 2025. On y forme les futurs commerciaux à Sup de Vente, les futurs enseignants à L'INSPE (Institut National Supérieur du Professorat et de l'Éducation) et les futurs designers à CY école de design. S'ajoutent à cette liste l'IEP (Institut d'Études Politiques) Science Po Saint-Germain-en-Laye et les BTS et CPGE (Classe Préparatoire aux Grandes Écoles) des lycées de la Ville. Excellence, pluridisciplinarité et innovation constituent l'ADN de la Ville qui se transforme pour parfaire la vie étudiante. À ce jour, la Ville compte quatre résidences universitaires : deux situées à la Lisière Pereire, une au Bel-Air et une dans le centre-ville. À terme, l'offre devrait s'établir à 500 places. Les étudiants peuvent aussi emprunter les bus, le Tram 13, le transilien et le RER A.



OUVERTURE DU SITE PARCOURSUP

Lycéens et étudiants, ils témoignent !

Depuis maintenant 5 ans, Parcoursup interroge et inquiète les lycéens. Mais qu'en est-il vraiment ? À l'occasion de l'ouverture de la plate-forme depuis fin janvier, *Le Journal de Saint-Germain* est allé L'opportunité pour les premiers d'évoquer leurs attentes et

Comment bien choisir sa filière ? Ces questions, ils étaient plus de 600 000 à se les poser en 2022. à la rencontre de deux lycéens et de trois étudiants aux cursus différents. pour les seconds de revenir sur leur expérience.



Éloi, 17 ans, élève en terminale générale, spécialités mathématiques et physique et option maths expertes à l'Institut Notre-Dame.

« Dans mon lycée, nos professeurs nous ont conseillé de faire des recherches sur les filières qui nous intéressent avant de remplir nos vœux sur Parcoursup. Ne sachant pas ce que je veux faire plus tard et m'intéressant à divers domaines, je souhaite intégrer une CPGE (Classe Préparatoire aux Grandes Écoles). Pour m'aider à faire mon choix, j'ai classé les meilleures prépas grâce au site *Le Figaro Étudiant*. Dans l'idéal, je souhaite intégrer la prépa ECG (Économique et Commerciale Générale) de Sainte-Geneviève à Versailles. Toutefois, je n'oublie pas que c'est une filière très sélective, je dois donc assurer mes arrières avec des licences.

Je suis assez stressé quant aux réponses à mes vœux, j'ai redoute notamment le fait d'être sur liste d'attente. Néanmoins, l'enjeu est moins important pour moi puisque je ne veux pas me spécialiser directement dans un domaine précis.

Je pense que la question se posera après mes années de prépa, si je suis accepté ! »



Élona, 19 ans, élève en terminale générale spécialités histoire-géographie, géopolitique et sciences politiques et humanités, littérature et philosophie au lycée Jean-Baptiste Poquelin.

« Chaque jour, je passe environ une heure sur Parcoursup. J'ai déjà mis plusieurs vœux dont Science Po Paris et des licences dans divers domaines (science politique, histoire, philosophie, etc.). Être acceptée dans une de ces filières me permettrait d'atteindre mon objectif, celui de travailler au ministère de l'Armement. Étant donné que c'est ce que je souhaite faire depuis la seconde, j'ai eu le temps de me renseigner ; j'ai sollicité ceux qui travaillent dans ce domaine pour m'aider à m'orienter. Ainsi, je suis armée pour affronter au mieux la plate-forme où il est difficile de trouver toutes les informations.

Je suis très débrouillarde, mais si j'ai besoin, mes professeurs sont à l'écoute et peuvent m'aider à formuler mes vœux. Plus je les remplis, plus je sens que je me rapproche d'une filière qui me plaît. Finalement, ça me stressait beaucoup plus d'entendre parler de Parcoursup que d'y être confrontée, car c'est souvent décrit comme quelque chose d'horrible.

Si j'ai un conseil à donner aux lycéens, c'est de ne pas mettre de vœux « poubelles ». Je pense aussi qu'il ne faut pas sous-estimer l'importance des activités extrascolaires, ça peut faire toute la différence dans un dossier ! Pour ma part, je suis très engagée, je fais partie du conseil administratif, du conseil des délégués pour la vie lycéenne (CVL) en plus d'être ambassadrice de la mémoire de la Shoah. »



Maël, 18 ans, ancien élève au lycée Jeanne d'Albret et actuellement étudiant en première année de licence STAPS à l'université Paris Nanterre.

« Grâce à un stage de seconde effectué en handisport, j'ai eu envie de poursuivre des études de sport. J'ai donc choisi des spécialités en terminale qui, je le savais, m'aideraient à intégrer ma filière actuelle, STAPS (Sciences et Techniques des Activités Physiques et Sportives).

J'ai trouvé Parcoursup intuitif, même si j'ai pris du temps pour saisir son fonctionnement. J'avoue avoir eu du mal à comprendre la carte qui répertorie les filières, mais j'ai apprécié le fait de recevoir des notifications sur mes vœux. Je me suis aussi senti encadré, nos professeurs étaient très impliqués, on avait souvent des heures de cours supplémentaires où ils nous aidaient à faire nos dossiers et nos lettres de motivation. Au moment de remplir mes vœux, j'ai tout de même pris mes précautions par des vœux de « secours », dont psychologie et ergothérapie. Je me suis également renseigné sur une école d'ostéopathie hors Parcoursup.

Je conseille vivement aux lycéens de bien se renseigner sur les filières, afin d'éviter de se retrouver dans un domaine où ils ne s'épanouiront pas. Il ne faut pas non plus hésiter à solliciter l'aide des professeurs. »



Pierre, 20 ans, étudiant en deuxième année de design à CY école de design.

« Après mon bac, je savais que je voulais faire du design. Pour m'aider à choisir ma future école, j'ai fait plusieurs salons, mais la plupart des établissements étaient payants et hors Parcoursup. Au moment de remplir mes vœux, je me suis senti un peu perdu, il y a tellement de choix et d'informations qui arrivent en même temps ; c'est compliqué à suivre pour un terminale pour qui jusque-là tout était cadré. Encore plus lorsqu'on n'est pas accompagné, car on ne comprend pas ce qu'est un vœu, un sous-vœu et ce que ça engage.

Je me souviens aussi avoir été stressé de ne rien avoir ; j'ai donc rempli les dix vœux ! En réalité, je connais peu de gens qui ne l'étaient pas, ça m'a aussi permis de déstresser, de savoir que je n'étais pas le seul. On laisse tout de même un logiciel décider de notre futur. Il n'y a pas de contact humain, on peut donc plus difficilement parler de ses envies et passions. C'est dommage, car les profils peu scolaires sont parfois mis de côté alors qu'ils méritent tout autant leur place.

Bien que la plate-forme ait ses défauts, certaines écoles incitent à renoncer à Parcoursup ce qui peut jouer en défaveur des élèves. De fait, certains d'entre eux pensent qu'à cause de leurs notes, ils n'auront pas de place ; ils abandonnent donc leurs vœux et se retrouvent obligés de s'inscrire dans ces écoles. »



Matthieu, 19 ans, étudiant en deuxième année de BTS commerce international à Jean-Baptiste Poquelin.

« Sur Parcoursup, je me souviens avoir seulement mis trois vœux BTS commerce international ! Pour être honnête, je ne me suis pas vraiment renseigné sur cette formation. Étant donné que je parle trois langues (français, anglais et portugais), je me suis dit pourquoi ne pas tenter. Même si trois vœux c'est assez peu, je n'étais pas stressé, j'étais même plutôt confiant. Étant en STMG, (filière qui prépare au commerce), et ayant un bon dossier, je me suis dit que j'avais mes chances.

J'ai trouvé la plate-forme assez intuitive ; j'ai très vite compris son fonctionnement. Ce qui est inutile selon moi, c'est ce qu'on nous demande de remplir, c'est-à-dire nos activités, nos centres d'intérêts, etc.

Bien que je n'aie pas pris le temps de le faire, je pense qu'il faut quand même bien se renseigner sur les différentes formations. Je conseille fortement aux lycéens d'aller dans des salons, et surtout de regarder les avis des établissements sur internet. Par exemple, j'avais été accepté à Versailles, mais en regardant les avis, j'ai refusé le vœu. »

PORTES OUVERTES

Samedi 11 février, l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve (15, rue des Louviers), propose une matinée portes ouvertes.

L'occasion de découvrir les filières de formations et le projet pédagogique :

- De 9h à 12h pour l'école ;
- De 9h à 13h pour le collège et le lycée.

Vous pourrez échanger avec les professeurs, l'équipe pastorale, la référente ouverture internationale, les membres de l'APEL, et vous informer sur les modalités d'inscription.

Pour découvrir les formations BAC+2 et BAC+3 au sein du nouveau campus, situé au 2, avenue du Président John Fitzgerald Kennedy, rendez-vous les samedis 11 février (9h/13h) et 11 mars (9h/13h), et le mercredi 19 avril (14h/19h).

DEUX RENDEZ-VOUS POUR SE SOUVENIR



RENCONTRE ENTRE ELIOT ET GINETTE KOLINKA

► Samedi 21 janvier, Eliot, élève de seconde au lycée Jeanne d'Albret, a invité Ginette Kolinka, rescapée du camp de concentration et d'extermination d'Auschwitz à témoigner dans une salle Tati comble. Lors de cette rencontre, les lycéens de Jeanne d'Albret (y compris les classes préparatoires), les professeurs et la proviseure Marie-Pierre Pillet ont pu échanger au sujet de la Shoah avec Ginette Kolinka. Suite à cette rencontre, Ginette Kolinka a témoigné dans l'émission « C à vous » diffusée sur France 5 le mardi 24 janvier.



5^{ÈME} RENCONTRE NATIONALE DES AMBASSADEURS DE LA MÉMOIRE

► C'est l'aboutissement d'un projet de deux ans. L'an dernier, à l'initiative de leur professeur d'espagnol, Zaida Gonzalez, les élèves de première du lycée Poquelin ont entamé un travail sur la mémoire (*lire Le JSJ 803*).

La clôture de ce projet les a successivement menés, entre le 25 et le 28 janvier, à l'ouverture de la Rencontre nationale, où ils ont pu échanger avec Evelynne Askolovitch, rescapée d'un camp de concentration ; au mémorial de la Shoah de Drancy et sur le site de l'ancien camp ; ainsi qu'au Mémorial des martyrs de la Déportation, à Paris.

JOURNÉE CLASSE DÉFENSE



► Mardi 24 janvier, 5 classes défense de 5 établissements scolaires (le lycée Jeanne d'Albret, la Maison d'Éducation de la Légion d'honneur, l'Institut Notre-Dame, le lycée et collège Saint-Augustin et le collège Marie-Curie de Provins en Seine-et-Marne) ont été reçues par le général de division Thierry Collognat, chef de l'État-major de zone de défense de Paris au camp de Loges à l'occasion d'une journée découverte du monde militaire. Le conseiller municipal correspondant Défense, Marc Miloutinovich, était également présent. Au programme : une cérémonie des couleurs à 9h et un rallye de 5 ateliers Défense entre 13h et 16h30.

AU MUSÉE DUCASTEL-VERA

Voyage en art

Ferdinand Jacomin, *La Route d'Aigremont. Vers 1880. Huile sur acajou. Inv. 915.121. Cl. M. Bury.*

Du 4 février au 28 mai, le musée Ducastel-Vera propose l'exposition « Paysages d'ici et d'ailleurs », un voyage pittoresque et pictural à travers les paysages issus de ses collections, au gré du génie créateur des artistes d'ici et d'ailleurs.

Un paysage est toujours un voyage : dans le temps, car la nature a depuis toujours inspiré les artistes, même si le genre ne devient autonome qu'au XVII^{ème} siècle ; dans l'espace ensuite, depuis son propre jardin et les coins familiers jusqu'aux contrées lointaines, visitées, inaccessibles et même rêvées : le paysage ne reconnaît aucune frontière sinon l'observation et l'imagination de l'artiste...

DES VISITES AUTOUR DE L'EXPOSITION

● **Samedi 11 février, de 14h30 à 16h, et dimanche 16 avril, de 15h à 16h30**, par le guide-conférencier de l'Office de tourisme intercommunal.
● **Samedi 11 mars, de 14h30 à 16h** : « Les paysages de Saint-Germain-en-Laye », par Alexandra Zvereva, commissaire de l'exposition.

Réservation auprès de l'Office de tourisme intercommunal.
Tarifs : 9 € / 7 €.
Espace Paul-et-André-Vera (Jardin des Arts, 2, rue Henri-IV). Ouvert du mercredi au dimanche, de 14h à 18h.

ARTS DE LA SCÈNE

Découvrez les classes à horaires aménagés

Les classes à horaires aménagés permettent aux élèves très motivés et investis dans une pratique artistique de la concilier avec leurs études générales par un emploi du temps adapté (deux sorties anticipées du collège par semaine, à 15h). Certaines disciplines (danse et instrument) supposent une pratique préalable mais celle-ci n'est pas nécessaire pour entrer en

maîtrise (chorale spécialisée) ni dans deux nouvelles options : théâtre et création sonore (initiation musicale, atelier de percussion, musique assistée par ordinateur). Le programme comporte la réalisation annuelle d'un spectacle.

Le Conservatoire à Rayonnement Départemental (CRD) et le collège Claude-Debussy proposent une réunion d'information au collège De-

bussy (34, rue Alexandre-Dumas), **le samedi 11 février, à 10h30**. Options : théâtre, danse, maîtrise, création sonore, pratique instrumentale.

Renseignements et retrait des dossiers de demande d'inscription au CRD (3, rue du Maréchal-Joffre). Contact : 01 30 87 21 65 et contact@crd-saintgermainenlaye.fr

DANSE AU TAD, EN PARTENARIAT AVEC LA CLEF

Finesse et sensibilité



● **Mardi 14 février, à 20h30**, salle Jacques-Tati (12 bis, rue Darnès-de-Montardat). Informations et réservations : 01 30 87 07 07 ou sur www.tad.saintgermainenlaye.fr

À LA CLEF

Un ciné-concert en famille



En février, le Théâtre Alexandre-Dumas, en partenariat avec La CLEF, propose deux pièces dansées, interprétées par Pauline Journé et Tarek Ait Meddour, deux artistes danseurs et chorégraphes, habitués à collaborer avec de grandes compagnies et chorégraphes (Blanca Li, Mourad Merzouki, Philippe Giraudeau...).

La première, « Tawam », raconte les multiples facettes d'une relation fraternelle ambiguë, sensuelle, dramatique.

La seconde, « Ventisei », celle d'un jeune homme esseulé qui, au crépuscule, dans l'espoir de retrouver le jour, questionne l'enfermement et interroge l'amour.

POUR LES VACANCES D'HIVER

Des activités qui n'ont pas froid aux yeux !

Du 18 février au 6 mars, ce sont les vacances scolaires ; l'occasion de faire profiter vos enfants des diverses activités proposées par les structures de la Ville et, pourquoi pas, tester de nouvelles choses en famille. Le JSG vous détaille les programmes de chaque établissement culturel (liste non exhaustive).

MICRO-FOLIE

(1, place des Rotondes)
Pour toutes les activités, inscriptions à micro.folie@saintgermainenlaye.fr

Mardi 21 et mercredi 22 février, de 14h à 17h :
● Atelier BD/Manga. Participation aux 2 sessions. Adolescents.

Mercredi 22 février : De 10h30 à 12h :

Les petits artistes du mercredi.
● Atelier Dipongo « Edgar au carnaval », de 3 à 8 ans.



De 14h30 à 16h :

● Atelier « Masque de carnaval, de toutes les formes et de toutes les couleurs », dès 4 ans. Adultes bienvenus.
De 15h à 18h :
● Activités en accès libre autour du carnaval de Venise. Tout public.

Vendredi 24 février, de 19h à 21h :
● Événement : soirée « Le loup-garou s'invite à la Micro-Folie » ! Venez découvrir la version revisitée du jeu du loup-garou... Dès 10 ans. Adultes et adolescents.

Mercredi 1^{er} mars :
● **De 10h à 12h :** atelier Lego minds-torm robotique et programmation (adolescents) ;
● **De 14h30 à 15h15 :** les petits artistes du mercredi (dès 5 ans) avec Léonard de Vinci : coloriez, prenez une photo, et le coloriage s'animerait !
● **De 17h à 18h :** projection « À musée vous À musée moi » : projection décalée avec des acteurs interprétant les personnages de tableaux célèbres : La Joconde / La jeune fille à la perle. Tout public.

Jeudi 2 mars, de 10h à 12h :

● Atelier « Insectonix » - créez votre insecte à partir de pièces électroniques recyclées et d'impressions 3D puis inventez le son de l'insecte grâce à la MAO (Musique Assistée par Ordinateur). Dès 10 ans.

Samedi 4 mars :

● **À 14h30 :** micro-ciné « L'histoire oubliée des femmes au foyer ». Au travers de films familiaux et de journaux intimes, Michèle Dominici fait entendre la voix de celles qui ont fait le choix, pendant les Trente Glorieuses, de se consacrer à leur famille. Adultes.
● **De 14h30 à 17h30 :** portes ouvertes du Fablab « Découverte de l'impression 3D, de la broderie numérique, du flocage, de la découpe de stickers ». Tout public (enfants accompagnés).

MUSÉE DUCASTEL-VERA

(2, rue Henri-IV)
Du 22 au 24 février, de 10h à 12h :

● « Au hasard, le paysage »
Éclaboussures, dendrites, empreintes... Les tâches sont souvent associées à l'erreur. Et si elles devenaient un château, une montagne ou des nuages ? Expérimente différentes techniques, laisse-toi guider par les tâches pour construire ton paysage ! Par Marie Chatel, médiatrice du musée. À partir de 8 ans. Durée : 2h.
Gratuit sur réservation au 01 30 87 20 75

ou musee.municipal@saintgermainenlaye.fr

Du 20 au 24 février, de 14h à 16h :
● « Paysagiste en devenir »
Au cœur même de l'exposition « Paysages d'ici et d'ailleurs », installée au Musée Ducastel-Vera (lire page 6), les enfants vont pouvoir découvrir différentes techniques qui leur permettront de retranscrire et interpréter des paysages de manières étonnantes ! 7-12 ans, avec La CLEF. Par Ariane Noosh Barret, artiste plasticienne. Renseignements et inscriptions : à l'accueil de La CLEF et sur www.laclef.asso.fr. 90 € / 5 séances.

MÉDIATHÈQUES

● Atelier création « Personnalise ton tote bag ». Repars avec un sac en toile unique, customisé par tes soins. Dès 8 ans ! Sur inscription.
Médiathèque Marc-Ferro :
Mardi 21 février à 15h. Médiathèque George-Sand :
Vendredi 24 février à 15h.
● Croqu'histoires des vacances, en compagnie des bibliothécaires.
Médiathèque M.-Ferro :
Mercredi 1^{er} mars à 16h. Médiathèque G.-Sand :
Mercredi 22 février à 16h.
● Atelier « Croqu'Film »
Médiathèque M.-Ferro :
Mercredi 28 février à 15h. Médiathèque G.-Sand :
Vendredi 3 mars à 15h.

Entrée libre et gratuite. Inscription sur : mediatheques.saintgermainenlaye.fr

Médiathèque Marc-Ferro
(9, rue Henri-IV)
01 70 46 40 00
Médiathèque George-Sand
(44, rue de l'Aurore)
01 70 46 40 09.

L'AGASEC

L'accueil de loisirs enfants et l'accueil jeunes fonctionnent **tous les mer-**

credis et vacances scolaires, de 8h30 à 18h pour les enfants et de **13h30 à 19h** pour les ados.

Outre les activités habituelles (jeux, création manuelle, sport, sorties), les enfants et les jeunes prépareront une exposition sur le thème de « La place de la fille et de la femme dans la famille ». Elle sera présentée à l'AGASEC **le mercredi 8 mars** à l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes.
Inscription jusqu'au 15 février inclus à l'accueil de l'AGASEC (2 bis, rue Saint-Léger). Informations au 01 39 73 38 84. Enfants de 6 à 10 ans : 30 € / semaine. Jeunes de 11 à 17 ans : 30 € / semaine + adhésion annuelle à l'association.

LA CLEF

Du lundi 20 au vendredi 24 février
● Gravure : initiation aux techniques de gravure et d'impression à partir de matériaux recyclés (linoléum, PCV, bois, plastiques). À partir de 6 ans et sans limite d'âge.
De 10h30 à 12h30. Tarif : 90 €*.
● Impro théâtre : à partir de 11 ans et adultes.
De 14h à 16h. Tarif : 90 €.

Du lundi 20 au jeudi 23 février

● Tournage Terre : ados et adultes. Acquisition des techniques de tournage. Les objets finalisés seront cuits à l'atelier après séchage complet.
De 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h.
● Chant rap & beatmaking : 12-18 ans. Écriture de texte et composition via FL Studio. Venez créer votre propre instrument et enregistrer votre flow sur un texte de votre composition ou sur celui de votre rappeur préféré !
De 16h30 à 18h30, avec DJ Antlac. Tarif : 80 €*.

Jeudi 23 et vendredi 24 février :

● Oiseaux textiles : de 8 à 12 ans. Numérique et tissu. Les enfants transformeront les vé-

tements qu'ils ne portent plus en fabriquant un oiseau exotique avec les tissus réutilisés. À l'aide d'outils numériques, chaque pièce prendra forme avec les couleurs de l'espèce imaginée par le participant. À la clé : une expo virtuelle avec toutes les créations !
De 14h à 16h. Tarif : 45 €.

Du lundi 27 au vendredi 3 mars :

● Baby gym : à l'aide de parcours de motricité, les enfants pourront développer leur motricité en mobilisant leurs capacités à ramper, sauter, s'équilibrer, se suspendre, rouler... Un programme dynamique et ludique pour les enfants !
De 2 à 3 ans : de 10h à 11h.
De 4 à 5 ans : de 11h à 12h. Tarif : 45 €*.
● Atelier musique : une session enregistrement dans le grand studio de répétition pour jouer, répéter et enregistrer pour de vrai ! À partir de 9 ans – tous niveaux, même débutants.
De 10h à 16h avec une pause déjeuner d'une heure. Tarif : 225 €*. N'oubliez pas votre pique-nique !
● Archéologie : « À la recherche de jeux anciens »
Des jeux provenant de civilisations du monde entier. De 8 à 12 ans.
De 10h à 12h. Tarif : 90 €.

* = tarif adhérent.

Liste non exhaustive. Pour retrouver l'ensemble du programme et pour vous inscrire, scannez le QR code ci-contre ou rendez-vous sur la plateforme AniApps à www.laclef.aniapp.fr. Contact : 01 39 21 54 90 ou à l'accueil (46, rue de Mareil).



HÔTEL DES VENTES DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

13, RUE THIERS 78100 - Tél. : 01 39 73 95 64



1 000 000 € !

Ce petit objet a été découvert et vendu par nous à Saint-Germain-en-Laye le 22 mars 2022

Comme eux, faites nous confiance pour vos
● ventes aux enchères,
● inventaires de succession, de tutelles, de partage et d'assurances.

ESTIMATIONS GRATUITES LES LUNDIS de 10h à 12h et de 14h à 18h
contact@sgl-encheres.com

GHERARDI J.-P.

Entreprise Générale de Maçonnerie

Restoration - Agrandissement
Terrassement - Ravalement
Agencement cloison - Faux plafonds
Isolation

Tél. 01 34 51 42 64
Fax 01 34 51 42 34

10, rue Lamé - 78100 ST-GERMAIN-EN-LAYE
j-p.gherardi@wanadoo.fr

« Smile » est un ciné-concert original sur les émotions. Illustré par les films de Charlie Chaplin et animé par une voix off et une silhouette extravagante, le spectacle jongle avec les sentiments des petits (à partir de 3 ans) et des grands, de la tristesse à la joie en passant par la surprise, la colère, la peur et le dégoût. Préparez-vous à vivre une drôle d'aventure ! Dans « Smile » chaque émotion est mise en valeur par une chanson ou une mélodie et par des scènes de films de Chaplin, entre poésie, sensibilité et humour bien-sûr ! Durée : 40 min. La CLEF (46, rue de Mareil). Contact : 01 39 21 54 90.

Cabinet Lubszynski

Aline, Lucie, Marion, Laetitia et Alexis ainsi que Frédéric Lubszynski vous remercient pour votre confiance et votre fidélité. Et, en cette nouvelle année, comme les précédentes, soyez assurés de la qualité de nos prestations !

VIP ASSUR

N° ORIAS : 07.000.124

Habitation

Multirisque Professionnelle

Loyers Impayés

Particuliers / Professionnels

01 34 51 54 57
3, rue St Pierre
Saint-Germain-en-Laye

contact@vip-assur.fr

01 30 61 04 99
6, rue St Pierre
Saint-Germain-en-Laye

www.vip-assur.fr

Assurance de prêt

Retraite - PER

Complémentaire Santé

MÉDIATHÈQUES

● L'Expo Equinox et l'expo « L'héritage de Tolkien » se poursuivent jusqu'au 18 février.

Samedi 11 février, à 16h30 :

● Rencontre-dédicace avec Aurélie Wellenstein, l'autrice de la BD Equinox. Médiathèque Marc-Ferro (9, rue Henri-IV). 01 70 46 40 00. Médiathèque George-Sand (44, rue Aurore). 01 70 46 40 09.

LA SOUCOUBE

(18, bd Hector Herlioz)

Animations famille :

Mercredi 15 février, de 10h à 12h :

● Apprendre les chiffres de façon ludique ;
● Ciné-concert « Smile » à La Clef, dès 3 ans.

Mercredi 22 février, de 14h à 17h :

● Activités en famille
● Vente de crêpes / gaufres par le groupe « Séjour Famille ».

ALSH de 6 à 10 ans :

Mercredi 15 février de 14h à 18h30 :

● Rencontre avec les enfants de l'IME « Michel Péricard, Les Chemins de l'Éveil » ;
● Spectacle au théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines « Pister les créatures fabuleuses ».

Club Ados 11 à 15 ans :

Mercredi 15 février de 14h à 18h30

● Présentation du projet « Mini-séjour vélo »
● Découverte d'un métier
● Multisports : boxe.

Bel âge au Bel Air :

Jeudi 16 février :

● Atelier « Bien-vieillir » avec le PRIF
● Sortie « Le chant des forêts ».

Appel à bénévoles

Vous avez la fibre pédagogique et êtes disponible pour accompagner régulièrement des collégiens et lycéens dans leurs devoirs ? Engagez-vous bénévolement auprès du centre social La Soucoupe ! L'accompagnement à la scolarité se déroule le **lundi, mardi et jeudi de 16h à 18h** (hors vacances scolaires).

L'objectif : accompagner les élèves pour les encourager dans leur réussite scolaire.

Pour plus d'informations, contactez Carine Monteiro, au 01 39 10 75 90 ou par courriel à c.monteiro@lasoucoupe.fr

LIBRAIRIE GIBERT JOSEPH

(1, rue de Pologne)

Samedi 11 février à partir de 15h :

● Rencontre avec Rachel Khan pour la sortie de la BD « Les grandes et les petites choses » (éditions Nathan). Elle dedicacera également le roman jeunesse éponyme (éditions Anne Carrière) et Racée (éditions Alpa Essais).

Jeudi 16 février à partir de 19h30 :

● Rencontre avec Alexis Buisson pour « Kamala Harris, l'héritière » (L'Archipel). Correspondant new-yorkais de plusieurs médias, Alexis Buisson, Saint-Germainois, a fait ses études au lycée Jeanne d'Albret avant de faire Sciences Po.

MUSICA FULCOSA

● L'association recherche de bons

musiciens amateurs pour présenter un programme court de 10-15 minutes, en solo ou en petit ensemble, à l'Espace Pierre-Delanoë (Fourqueux), dans l'après-midi du **dimanche 26 mars**. Les musiciens jouent et/ou chantent devant leurs amis, l'entrée est gratuite, et toutes les musiques sont acceptées.

Places limitées. Réservations et participation : sknight13@gmail.com ou au 0626503297.

ATELIER PIÈCE UNIQUE

(1, place du Lavoisier/1, rue aux Oies)

Samedi 18 février de 14h à 18h :

● Peindre un leporello. Apprendre à peindre un leporello (livre accordéon) sur le thème des félins. Pour adultes et jeunes motivés à partir de 15 ans. Tarif : 85 €, matériel compris + une collation en compagnie de l'artiste (thé bio et pâtisseries maison).

Lundi 20 février de 10h à 12h :

● Petit Van Gogh. Cet atelier créatif spécialement conçu pour les jeunes enfants leur donnera les clés pour donner du mouvement à leurs créations en s'inspirant des spirales et arabesques de la nuit étoilée de Van Gogh. À partir de 4 ans. Tarif : 28 € (matériel compris).

De 13h30 à 16h, un atelier similaire sera dispensé aux plus grands (7-11 ans). Tarif : 34 € (matériel compris).

Mardi 21 février de 10h30 à 15h :

● Modelage d'argile. Les enfants apprendront à réaliser une petite tête modelée en argile. L'univers des animaux fantastiques guidera leur inspiration. Conseillé aux enfants de 8 à 14 ans. Tarif : 68 € (argile, engobes, cuisson de la sculpture et repas compris).

Vendredi 24 et samedi 25 février de 10h à 17h :

● Peindre une nature morte. Une à deux journées pour peindre un tableau sous les conseils avisés de l'artiste Alexandra Chachereau. Tout niveau, pour adultes et jeunes motivés à partir de 14/15 ans. Si votre emploi du temps le permet, il est conseillé de suivre les deux journées de stage.

Tarif : 149 € les deux journées, 85 € une seule journée. Il est possible de déjeuner sur place sur réservation. Matériel non fourni, à acheter sur place avec une remise préférentielle (peinture acrylique + support papier épais ou toile 15 F) ou à apporter.

LIONS CLUB

Samedi 11 mars à partir de 10h30 :

● Visite du musée du Grand Orient de France. Rendez-vous au 7, rue Cadet (IX^{ème}), pour une visite du musée, suivie d'un déjeuner au restaurant Le Ciel et d'une visite ésotérique dans la capitale. Les bénéfices sont destinés aux œuvres du Lions Club Saint-Germain-en-Laye Château. Réponse au plus tard le 2 mars. Informations et réservation au 06 74 56 01 92.

MUSÉE MAURICE DENIS

(2 bis, rue Maurice Denis)

Mardi 14 février de 19h à 21h :

● Pour célébrer la Saint-Valentin, le musée invite les couples amoureux à venir s'initier à la bachata, danse latine langoureuse, parmi les tableaux de l'exposition Femme(s) ! Durée : 2h avec entracte. Le cours sera donné par l'association SalBaKiz. Tarif unique : 14 €. Réservation en ligne obligatoire sur musee-mauricedenis.fr.

CARROT CAKE CLUB

(40, rue Saint-Pierre)

Du 20 au 24 février :

Stages d'anglais
Niveau avancé & bilingue
● 4-6 ans / 10h-12h
« We're going on a Musical Hunt ! » : à travers chants, danses, jeux et activités manuelles, découvrez deux histoires sur le lion et l'ours, pour en apprendre plus sur leur environnement, leurs habitudes, et plus globalement sur l'hibernation des animaux.
● 7-11 ans / 10h-12h
« Tales from a Thousand and One nights » : apprenez-en plus sur les pyramides d'Égypte et la vie au cœur du désert.
Si l'annonce vous intéresse, ou pour toute question, merci de contacter Véronique Jugan au 06 63 88 83 93. www.homelanguage.fr
● 4-6 ans / 13h45-15h45

« Tales from a Thousand and One nights » : dans cet atelier, apprenez-en plus sur les pyramides d'Égypte et la vie au cœur du désert.

● 7-11 ans / 13h15-15h15

« A symphony of Wild Animals : fiction meets reality » : grâce à diverses activités musicales et créatives, découvrez les différents animaux sauvages à travers le monde et apprenez-en plus sur leur habitat, mode de vie, et même le son qu'ils font ! Tarif (membre/non membre) : 145 € / 175 € pour la semaine. Annulation & remboursement possibles jusqu'à 48h avant l'atelier. Inscriptions au 06 48 72 63 31 ou à olgarech@carrotcakeclub.com

Les 21, 22 et 23 février, de 16h à 18h :

● Stage d'anglais pour les collégiens. Écouter de l'anglais régulièrement, apprendre les paroles d'une chanson, lire à voix haute... Durant cet atelier, découvrez des stratégies pour améliorer votre anglais, oral ou écrit, et mettez-les en pratique grâce à des jeux de rôles. 6 participants maximum par groupe. Tarif (membre/non membre) : 105 €/135 € pour les 3 sessions. Inscriptions au 06 48 72 63 31 ou à olgarech@carrotcakeclub.com

ACCUEIL LINGUISTIQUE

● L'organisme international Home Langage recherche des familles françaises pouvant accueillir et donner des cours de français à des étrangers de tous âges et de tous niveaux sur de courtes périodes (1,2 ou 3 semaines). Cette activité, qui sera rémunérée, permettra à de nombreuses personnes motivées venant de l'étranger de s'immerger pleinement au sein d'une famille saint-germainoise pour apprendre le français et découvrir les environs. L'occasion de partager une culture le temps d'un séjour et de faire de nouvelles rencontres ! Si l'annonce vous intéresse, ou pour toute question, merci de contacter Véronique Jugan au 06 63 88 83 93. www.homelanguage.fr



LES FINES LAMES DU CERCLE D'ESCRIME



► Confirmation, dimanche 22 janvier, du potentiel sportif de la jeune escrimeuse de Saint-Germain-en-Laye, Pauline Mazille ! Après avoir déjà remporté en début de saison la première épreuve de sélection au championnat de France de fleuret M15, Pauline a également gagné la deuxième phase, avec, cette fois, la présence supplémentaire des meilleures fleurettistes de la ligue Paris et de Créteil. Une victoire qui la classe au rang de numéro 1 française dans sa catégorie d'âge !

Sa réussite ne s'arrête pas à sa catégorie, car depuis le début de la saison, elle a également intégré, en compagnie de Maillys Dansicare, autre escrimeuse de Saint-Germain, le collectif France M17 sur les épreuves internationales. Après des déplacements à Nuremberg (Allemagne), Budapest (Hongrie), Cabriès (France) et Poznan (Pologne), elle était le 29 janvier à Naples en Italie.

PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES

► Le Cercle d'escrime de Saint-Germain organise un stage d'escrime pendant la première semaine des vacances de février. Il se déroulera du lundi 20 février au vendredi 24 février. Au programme, pratique du fleuret et initiation au sabre laser.

Pour plus de renseignements, vous pouvez écrire à l'adresse suivante : escrimeclub.stgermain@gmail.com ou vous rendre sur le site internet du club : www.escrime-stgermain.fr.

► NATATION, LES 18 ET 19 MARS, AU DÔME SAINT-GERMAIN

La Ville, hôte de l'élite mondiale !

C'est une première et c'est à Saint-Germain ! Samedi 18 et dimanche 19 mars, le Dôme Saint-Germain accueillera les plus grands noms de la natation internationale lors de la première édition du Giant Open !

Alain Bernard, médaillé aux Jeux Olympiques de Pékin (2008) et de Londres (2012), ainsi, notamment, qu'aux Championnats du monde et d'Europe, sera l'ambassadeur de ce rendez-vous.

Co-crée et co-organisée par la Fédération Française de Natation (FFN) et le groupe Eventeam, cette compétition, uniquement constituée de finales qualificatives et retransmise sur France 3 et beIn Sports, va ainsi rivaliser avec les plus grands rendez-vous internationaux.

Par la mise en œuvre de ce nouveau rendez-vous, la FFN a souhaité, à deux ans des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024, permettre aux membres de l'équipe tricolore de préparer au mieux et sur leur territoire l'échéance majeure de ces deux prochaines années.

L'équipe de France pourra exprimer son meilleur niveau devant son public et optimiser sa préparation en vue des futures grandes échéances.

C'est une fierté pour Saint-Germain-en-Laye que d'accueillir cet évènement, remporté suite à l'appel à manifestation d'intérêt lancé en septembre 2022 par la FFN auprès des collectivités territoriales !

Pour assister à cette grande première, réservez vos billets sur www.ffnboutique.com/catalog/billetterie.



« OLYMPISME ET TERRITOIRE »



► Vendredi 3 février, enseignants, formateurs, inspecteurs et conseillers pédagogiques EPS d'Ile-de-France étaient réunis à l'hôtel de ville pour une conférence sur le thème « Olympisme et Territoire ».

Présenté par Éric Monnin, professeur agrégé d'EPS, docteur en sociologie, maître de conférence à l'Université de Franche-Comté et membre de la commission du CIO pour l'éducation olympique, ce rendez-vous a permis à Saint-Germain de réaffirmer son engagement pour le sport et l'éducation.



COMPÉTITION RÉGIONALE AU DÔME



► Entre les 3 et 5 février, pour l'édition 2023 du meeting CNO (Cercle des Nageurs de l'Ouest), compétition régionale, le Dôme Saint-Germain a accueilli 575 nageurs, dans les catégories juniors et seniors, issus de 61 clubs.

MILLON
Camille DUTOT - Experte région Yvelines

CONNAISSEZ-VOUS LA VALEUR de vos BIJOUX & OBJETS D'ART ?
Ensemble, adjugeons un prochain record !

FAITES ESTIMER ET VENDEZ VOS TRÉSORS AUX ENCHÈRES À PARIS DROUOT !

Estimations à SAINT-GERMAIN-EN-LAYE
AU PAVILLON HENRI IV - 21, rue Thiers - Saint-Germain-en-Laye
Sur RDV, les mardis 14 février, 21 mars, 18 avril, 30 mai 2023
également à votre domicile après un 1^{er} avis sur photo

Armand PETERSEN Adjugé 12 000 €	Louis TOCQUÉ Adjugé 124 000 €	CHINE - Médaille Adjugé 23 000 €

Les ventes effectuées par l'intermédiaire d'un commissaire-priseur offrent des avantages fiscaux méconnus du grand public : mon service vous permet d'être conseillé au mieux de vos intérêts et de manière confidentielle, et de vendre aux enchères vos trésors au plus haut prix, chez MILLON à Drouot ou dans nos salons du Trocadéro.

CONTACT
M^{me} Camille DUTOT
Experte en objets d'art
06 89 51 29 82

INFORMATIONS
cdutot@millon.com
Facebook - Instagram
www.millon.com/yvelines

MILLON DROUOT - 19, rue de la Grange Batelière - 75009 Paris - 01 48 00 94 26

« Offrez une évasion sensorielle pour la Saint-Valentin avec l'Esprit des Sens »

Et si pour la Saint-Valentin, Messieurs, vous offriez à votre Valentine une cure de bien-être et une parenthèse sensorielle pour lui déclarer votre flamme ou célébrer votre amour ?

Rituels de Beauté CINQ MÔNDES (seul ou à deux), soin du visage, drainage lymphatique RENATA FRANÇA, hammam, gommage ...

Découvrez nos soins sur www.lespritdessens.com
30 bis rue du Vieil Abreuvoir (au fond de la cour) Saint-Germain-en-Laye
Tél : 01 30 87 09 79 - contact@lespritdessens.com

LEMONNIER
PEINTURE
Depuis 1960

Peinture, Revêtements de sol & murs
Pose et vitrification de parquets
Ravalement, Vitrerie.

39, rue de la Vieille-Butte
78100 ST-GERMAIN-EN-LAYE
Tél. 01 34 51 38 39
www.lemonnierpeinture-yvelines.fr

→ HÉLÈNE FOUYÉ



► Interne des hôpitaux de Paris et pharmacienne en chef des hôpitaux de Paris, Hélène Fouyé s'est éteinte le 17 janvier, à l'âge de 94 ans.

Enseignante à la faculté des sciences de Paris et de Lille, et chef de service de biologie à l'hôpital de Saint-Germain-en-Laye, Hélène Fouyé, décorée de l'ordre national du Mérite, a souhaité léguer son corps à la science.

À Saint-Germain, où elle reçut un Soleil d'Or en 1998, elle fut présidente de la Ligue contre le cancer, présidente de l'association des anciens élèves du lycée Claude-Debussy, de l'association de la rue Saint-Jean-Marie Vianney, et participa activement au soutien scolaire et à l'aide à l'enseignement du français aux étrangers.

Une célébration s'est déroulée en sa mémoire le 25 janvier, en l'église Saint Léger.

→ MARC PFEIFFER



► Ardent défenseur de la chanson francophone, il avait créé L'Estival, en 1988, à Saint-Germain-en-Laye. Dans la nuit du 26 au 27 janvier, Marc Pfeiffer s'en est brutalement allé, à l'âge de 64 ans.

Né au Cameroun, Marc Pfeiffer avait fait ses études à Saint-Germain-en-Laye. Titulaire d'une Maîtrise, d'un DEA et d'un Doctorat d'Histoire et d'Économie, il était entré comme journaliste dans le groupe L'Étudiant en 1983. Au sein de cette même entité, il avait créé le premier Salon de l'Étudiant.

Exerçant jusqu'à récemment son métier de journaliste pour différents médias, il était également membre de la commission chanson de l'Académie Charles-Cros, fondateur et président de la Fédération des Festivals de Chanson Francophone, et, depuis 2015, directeur du théâtre de Poissy.

Un dernier hommage lui a été rendu le 3 février en l'église Saint Germain.

Le Journal de Saint-Germain présente ses condoléances à leur famille et à leurs proches.

LIBRES OPINIONS

Union pour Saint-Germain / Fourqueux

Le numérique à votre service

La place du numérique dans notre vie quotidienne est incontestable, tout ou presque a désormais un lien avec le numérique :

- Dès le plus jeune âge, en lien avec l'Éducation nationale, nous mettons à disposition des écoles des outils numériques (tablettes et tableaux numériques) afin que les élèves puissent apprendre d'une manière intuitive ;

- Nous simplifions vos démarches en dématérialisant des procédures. Notre objectif est de permettre un accès rapide et centralisé aux informations qui vous concernent, sur nos plateformes et sur notre application mobile ;

- Le numérique nous permet d'assurer votre sécurité. Avec le Centre de Supervision Urbain, actif 24h/24 et 7/7journs, nos opérateurs protègent la ville grâce aux caméras de vidéo-protection. Nos agents de la police municipale sont également équipés de tablettes qui permettent notamment de faciliter l'opération « tranquillité absences » ;

- Votre sécurité passe aussi par la protection contre les cyberattaques en renforçant notre système d'information, et en préparant les agents municipaux à travers un plan de continuité d'activité tout en leur rappelant les bonnes pratiques.

Parce qu'il est à votre service, vous devez en être les premiers initiateurs. À cet effet, nous avons mis en place des instances participatives tel que le Conseil Local du Numérique, composé d'experts en ce domaine, et le Comité des usagers du Numérique qui teste nos plateformes afin de nous aider à les améliorer.

Parmi nos priorités : la formation des habitants. Notre conseiller numérique, recruté il y a un an, vous propose des rendez-vous gratuits pour vous aider dans vos démarches, dans différents lieux de notre commune. Par ailleurs, un réseau de formateurs composé de plusieurs structures dans notre ville forme et accompagne tous les habitants quel que soit leur niveau.

Emmanuel Haïat, maire-adjoint en charge du Numérique

About Ndiaye, conseiller municipal Numérique et Éducation

Saint-Germain écologique et solidaire

Le SIAAP, danger !

Le SIAAP (syndicat interdépartemental d'assainissement de l'agglomération parisienne) est le dernier et principal maillon de la chaîne de l'assainissement francilien. Il reçoit les eaux usées de la majeure partie des franciliens dans l'usine Seine aval située au nord de la forêt de Saint-Germain. À cheval sur les communes de Saint-Germain-en-Laye et de Maisons-Laffitte, cette usine est la deuxième en importance au monde et la première en Europe. C'est également un site classé « Seveso seuil haut » en raison de la dangerosité de ses activités.

Des accidents majeurs à répétition :

Le 9 et 10 octobre 2022, quatre tonnes de biogaz ont été rejetées accidentellement dans l'atmosphère sans que le préfet ni les maires concernés ne soient mis au courant dans l'immédiat. Cet accident, après celui qui a vu l'incendie d'une unité de traitement en juillet 2019, a été traité au mépris de la protection des populations et de l'environnement.

Une gouvernance à revoir :

Navire amiral de l'assainissement, avec 1 800 agents, ce syndicat est dirigé par un conseil d'administration, constitué des conseillers de Paris et départementaux de la petite couronne, alors même qu'il dessert une partie de la grande couronne qui supporte également ses installations industrielles. Il est légitime de s'interroger sur la représentation des élus yvelinois. De quelles informations disposent-ils ? Très peu, sinon celles diffusées dans le cadre du comité de suivi du site (CSS).

Se profile le risque de la mainmise de Veolia. En effet une autre usine (Seine Valenton) est désormais exploitée par une société d'économie mixte (SEMOP) dont Veolia est l'actionnaire majoritaire. Qu'en sera-t-il pour l'usine Seine Aval ? Quel impact pour l'indépendance de cette structure publique ?

Plus que jamais il est nécessaire de renforcer le contrôle sur le SIAAP et de modifier sa gouvernance. Nous soutenons toutes les initiatives en ce sens.

Vos élus : **Blandine Rhoné, Jocelyn Jean-Baptiste, Alicia Castigliogio**

Unis pour agir St-Germain Fourqueux

La mobilité : enjeu de cette année

La question de la mobilité dans notre ville est récurrente. On ne compte plus les projets, initiatives, études, réflexions (...) sur le sujet.

Il est, pour notre ville, complètement d'actualité.

Tout d'abord le tram ou T 13. Sa mise en route est encore en demie-teinte sur fond de questionnaire quant à sa fréquence comme de sa fréquentation. Nous profitons de cette tribune pour relayer la nécessité de disposer d'un tram pleinement intégré aux autres moyens de transport à commencer par le RER autant pour les horaires que pour la tarification.

Ensuite les mobilités douces. Le déploiement du schéma de circulation douce (voie cyclable en résumé) souligne les « conflits » de circulation entre piétons, trottinettes et vélos. Cette tribune relaie à nouveau l'importance d'une gestion partagée et protégée entre piétons et vélos.

Enfin la révision du plan de circulation. Depuis plusieurs mois, une réflexion est portée en vue de redéfinir le plan de circulation notamment en hyper centre. Les résultats se font attendre car le débat est nécessaire. Les premiers échos sont à la hauteur du sujet : très sensible. Les élus et associations de riverains doivent être associés le plus étroitement possible car des compromis devront être discutés et trouvés si on veut faire évoluer une situation qui conditionne des projets à venir comme celui du futur quartier de l'Hôpital ou la révision (incertaine mais indispensable) du secteur sauvegardé.

Vous pouvez nous adresser vos messages par courriel à mouvement.upa@gmail.com

Pour le groupe
Alexandre Grevet

Audace pour Saint-Germain

Le stationnement, notre grand désaccord !

Je suis très heureux de rejoindre Didier Rouxel au sein du groupe Audace pour Saint-Germain, l'opposition de droite au conseil municipal. Professeur de français dans le secondaire puis communicant à la DGCCRF (« la Répression des fraudes »), je suis depuis juillet 2022 collaborateur parlementaire du député Christophe Bentz. Je suis aussi secrétaire général de l'association Audace pour Saint-Germain qui appuie le groupe municipal dans l'élaboration du programme que nous porterons aux municipales de 2026, au service des Saint-Germainois.

Passionné de culture, j'anime l'émission Le libre-journal des Chevaux-légers sur Radio Courtoisie. J'ai aussi été co-directeur de rédaction du trimestriel « Les Cahiers de l'indépendance » (2nde série) et j'entre au comité de rédaction du « Nouveau Conservateur ». Je suis bien sûr adhérent des Amis du vieux Saint-Germain (AVSG) et de la Société des amis du Musée d'archéologie nationale (SAMAN) !

Luc Le Garsmeur

Depuis 2014, nous nous sommes inscrits dans une opposition totale à la politique de stationnement de la majorité. Nos diverses interventions tant orales qu'écrites l'attestent. Désormais, la presse locale, nationale et les journaux télévisés de TF1 décrivent notre ville comme celle qui compte plus de PV que d'habitants ! Les automobilistes et nos commerçants payent un lourd tribut au choix de stationnement comme une variable d'ajustement budgétaire. Appelons un chat un chat : ce choix mortifère d'exercer la tolérance-zéro à l'égard des seuls visiteurs : les clients de nos commerces venant en voiture, est indéfendable. L'explication de cette pratique ? Faciliter la rotation des véhicules. Cela ne tient pas puisque le stationnement est même payant en août quand nombre de places sont alors libres.

Didier Rouxel & Luc Le Garsmeur

Écrivez-nous à audacepoursaintgermain@gmail.com et suivez-nous sur les réseaux sociaux : [linktr.ee/AudacePourSaintGermain](https://www.linkedin.com/company/AudacePourSaintGermain)

→ IAD

I L'IMMOBILIER À LA CARTE I



► Nalini et Alexandre ont accordé leurs carrières professionnelles avec, pour credo commun, que « chaque personne est unique et chaque projet est unique ». Vous souhaitez vendre et/ou acheter un bien immobilier ?

Une maison, un appartement, sont avant tout des histoires, des tranches de vie, là où l'on va construire des souvenirs, familiaux et amicaux. Et l'humain est au cœur de leurs préoccupations !

Nalini et Alexandre vous proposent de vivre cette aventure à leurs côtés avec un accompagnement sur-mesure. Tous deux se chargent de vous apporter leur savoir-faire et des conseils fins sur le secteur et le marché tout en bénéficiant de l'expertise du réseau IAD France.

En toute transparence, ils vous tiennent informé en temps réel de chaque nouvelle opportunité, issue du réseau mais aussi des autres professionnels locaux de l'immobilier afin de multiplier les chances de trouver la perle rare !

I Nalini SADIEN

Contact : 07 65 80 05 52 / nalini.sadien@iadfrance.fr

Alexandre PEUVREL

Contact : 06 58 49 41 20 / alexandre.peuvrel@iadfrance.fr

→ TERRA BRASIL

I LE BRÉSIL À VOTRE TABLE I



► Deux sœurs brésiliennes, Carla et Claudia, ont ouvert leur restaurant au printemps dernier en centre-ville. Issues d'une famille passionnée de cuisine et d'artisanat, elles ont à cœur de proposer le meilleur de la gastronomie locale à leur clientèle.

Des entrées jusqu'aux desserts, tout est concocté sur place et chaque plat est savamment expliqué dans la carte. Plats traditionnels du Brésil à base de manioc, de haricots noirs pour la « feijoada » notamment et de condiments pour accompagner viandes ou poissons. Desserts aux fruits de la passion, noix de coco et le fameux « açaí bowl », un smoothie à base de baies de palmier açaí recouvert de granola, banane et autres fruits frais.

Côté boissons, vous pourrez déguster une caipirinha bien sûr, des vins brésiliens et autres ainsi que des cocktails aux fruits exotiques non alcoolisés.

Ouvert du mardi au samedi midi de 12h à 15h et le soir de 19h à 23h. Un petit voyage en Amérique du Sud sans quitter Saint-Germain-en-Laye !

I 2, rue à la Farine / Tél. : 01 30 82 20 53 I



→ LID BEAUTÉ

I ÉLECTROFITNESS ET ESTHÉTIQUE I



► David et Laëtitia ont ouvert ensemble un espace avec salle de sport et institut de beauté.

Côté sport, David propose des séances d'électrostimulation pour une remise en forme et un contour plus tonique de la silhouette. Les différents appareils s'utilisent avec une combinaison connectée sans fil et vous permettent de cibler les points de votre corps que vous souhaitez tonifier, affiner ou muscler. L'électrostimulation aide également à lutter contre la cellulite et une séance d'activité de 20 minutes correspond à 3 ou 4 heures de sport intensif.

Laëtitia, quant à elle, esthéticienne et prothésiste onguilaire, vous propose des soins de manucure, pose d'ongles en gel et vernis semi-permanents. Elle prodigue également des soins du visage comme le microneedling pour traiter l'acné, les tâches d'hyperpigmentation et les cicatrices. Elle traite aussi le relâchement cutané à l'acide hyaluronique.

Ouvert du lundi au samedi 9h-19h. Nocturne le lundi jusqu'à 23h.

I 175, rue du Président-Roosevelt / Tél. : 07 76 87 85 18 I

Inscription et réservation sur :



→ STELLKEY

I APPLICATION PÉDAGOGIQUE I



► Créée par des parents saint germainois, l'application Stellkey s'adresse aux parents d'enfants entre 4 et 11 ans qui souhaitent arrêter de répéter les mêmes instructions comme aller se brosser les dents, faire son lit, manger des légumes...

La mascotte Stell encourage l'enfant à développer son autonomie, en contribuant aux tâches du quotidien et en prenant de bonnes habitudes. Les parents peuvent créer leurs propres missions et sont tenus informés, en temps réel, des progrès de leur enfant.

La méthodologie utilisée est basée sur les neurosciences avec 3 missions à réaliser par jour. Grâce à un système de gamification, l'enfant va les réaliser quotidiennement, par cycle de 7 jours, jusqu'à ce que ces missions deviennent des automatismes. En les accomplissant avec succès, l'enfant développera également sa confiance en lui et son autonomie.

Le temps d'écran, limité de 2 à 3 minutes par jour, correspond au temps pour l'enfant de prendre connaissance de ses missions, puis de les valider.

Disponible sur iPhone et iPad.

I www.stellkey.com I



EN BREF

→ NOUVELLES INSTALLATIONS

Relaxologue – Gestion du stress

Laura Barsamian propose des séances individuelles et/ou en groupe de relaxologie et de gestion du stress. Intervenant également en milieux hospitaliers et d'entreprises.

► 2a, rue Gaucher

Contact : 06 52 02 38 69

www.maîtriser-mon-stress.fr

Cabinet de pédicurie-podologie

Charlotte Tran vient d'ouvrir son tout nouveau cabinet en centre-ville. Elle fait également des soins à domicile.

► 32, rue de la République

Contact : 01 30 61 12 12

charlotte.lan.tran@gmail.com

→ A BRAS CADABRA

Recherche de bénévoles

Cette association offre des kits de première nécessité adaptés aux bébés prématurés des hôpitaux de Versailles et Poissy/Saint-Germain. Vous savez tricoter ou coudre ? Rejoignez-nous !

► Contact : 06 87 02 44 11 ou

abrascadabra.28.78@gmail.com

→ AUTISME ESPOIR VERS L'ÉCOLE

Recherche de bénévoles

Cette association recherche des bénévoles pour jouer 1h30 par semaine avec un enfant autiste de 9 ans. Il n'est pas nécessaire d'être un professionnel car vous assisterez à une formation au jeu en visioconférence.

► Contact : 06 50 39 63 62 /

06 65 49 03 25

→ FRANCE CANCER

Collecte des bouchons en liège et synthétiques

L'association, dont la mission est de financer la recherche contre le cancer, organise la collecte des bouchons en liège et en synthétique (faux liège) sur tout le territoire. Ces bouchons sont vendus à des recycleurs partenaires et l'argent récupéré permet de financer les travaux de recherche de l'INSERM et du CNRS. Lieu de collecte : La Vignery, 1 allée de Pomone à Saint-Germain-en-Laye.

► Plus d'infos sur

www.france-cancer.com

→ OFFRE DE SERVICES

Dame véhiculée propose ses services d'accompagnement de personnes âgées, courses, hôpitaux, gare, cimetière, médecin... Se propose également comme dame de compagnie pour sorties, lectures, etc.

► Contact : 06 25 54 70 90

| EXPOSITION |

Vivre au Bel-Air, le vrai

Du 11 février au 31 mars, la maison des projets, située au 9, rue de l'Aurore, au cœur du Bel-Air, propose dans et hors ses murs l'exposition « Mon quartier fait désirs » dans laquelle 19 habitants de ce quartier ouvrent les portes de leur intimité aux autres Saint-Germainois.

Afin d'illustrer au mieux ce qu'est la vie au Bel-Air, chacun d'eux livre son histoire, dans un podcast (à scanner) d'environ 3 minutes par personne et accompagné de sa photo sur un panneau.

À travers ces portraits, il s'agit de valoriser l'évolution, la labellisation et les atouts du quartier. En effet, depuis quelques années, de nombreux projets ont vu le jour dont le projet Axiom qui

favorise les liens sociaux et la solidarité entre les habitants du Bel-Air. Projet sur lequel Paul Joly, maire-adjoint chargé du Logement, de l'Accessibilité, et de la Cité de demain a déjà pris la parole :

« C'est un projet dont l'Homme, dans toute sa diversité, est considéré comme l'élément fondateur de tout développement et de l'évolution de la Cité de demain, construite autour d'une société inclusive. C'est autour et pour l'Homme que gravitent nos valeurs républicaines et nos solidarités ».

Ainsi, ces 19 histoires reflètent la diversité, la richesse, l'humanité, la solidarité et l'innovation nées de ce quartier.



EN BREF

→ TITRES D'IDENTITÉ

Les délais pour obtenir ou renouveler son titre d'identité (pasport, carte nationale d'identité), s'allongent très sensiblement. Pensez-y pour vos prochaines vacances et ne tardez pas à faire votre demande !

Attention, avant de vous déplacer, il est indispensable de réaliser une pré-demande avec les services de l'État.

► Pour tous renseignements, contactez le pôle vie pratique :

- au centre administratif, au 01 30 87 20 02 ;
- à la mairie déléguée de Fourqueux, au 01 34 51 23 14.

→ AU QUAI DES POSSIBLES

• Vous préparez ou envisagez un projet de reconversion professionnelle dans l'économie à impact ? Le Quai des possibles (place Christiane-Frahier) lance, au mois de mars, la nouvelle promo de son programme « Transition pro à impact » (lire Le JSG 814). Celui-ci s'adresse à tous, que vous soyez ou non actuellement en poste, que vous souhaitiez rester salarié, créer votre entreprise ou changer votre entreprise de l'intérieur, que vous veniez du secteur public ou bien privé.

• Le 18 février, de 10h à 18h : 1, 2, 3 Planète ! avec Aniwild, acteur local de la transition écologique pour et par les jeunes.

• Jusqu'au 12 mars, la Ruche Saint Germain recrute la nouvelle promotion de « Coup d'Envoi - Saint Germain », programme gratuit d'accompagnement à la création d'entreprise, dédié aux personnes éloignées de l'emploi résidant dans les Yvelines. N'hésitez pas à candidater !

► Toutes les informations sur www.lequaidespssibles.org

→ LES ACTUALITÉS DE L'AGGLO

► DÉVELOPPEMENT DURABLE

Habitants de l'Agglo, vous avez deux mois (du 17 février au 17 avril), pour formuler vos observations avant la finalisation du Plan Climat Air Énergie de la CASGBS. Ce projet de développement durable fixe des objectifs chiffrés, porté par un plan d'action, pour permettre à l'intercommunalité de coordonner la transition énergétique et écologique sur le territoire à l'horizon 2050.

Donnez votre avis sur : participation.planclimat@casgbs.fr

► LOGEMENT

La CASGBS a développé, en partenariat avec l'Agence Départementale d'information sur le Logement (ADIL), des permanences pour répondre à toutes les questions des habitants sur le logement.

Lors de ces permanences, des juristes de l'ADIL apportent un conseil complet, neutre et gratuit sur toutes les questions juridiques, financières et fiscales sur le logement : construction, acquisition, amélioration, location, fiscalité, copropriété.

Cette information, avant tout

préventive, doit permettre aux habitants de mieux connaître leurs droits et obligations, les solutions adaptées à leur situation personnelle ainsi que l'état du marché du logement.

Retrouvez les permanences organisées à Saint-Germain-en-Laye sur : www.saintgermainboucles-deseine.fr.

► RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE

Depuis le 1^{er} janvier, les copropriétaires modestes et très modestes dont la copropriété s'engage dans des travaux de

rénovation énergétique sur les parties communes peuvent bénéficier d'une aide complémentaire de la CASGBS (Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine).

L'objectif est de soutenir les ménages et les encourager à voter les travaux, limitant ainsi le risque de dégradations des copropriétés du territoire.

Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur : www.saintgermainboucles-deseine.fr.

→ 76 PARTICIPANTS ET 10 GAGNANTS



► Lancé pendant le Village de Noël sur le thème « La maison du Père Noël », le concours de dessin, ouvert aux enfants de 4 à 10 ans résidant dans les villes de la Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine (CASGBS), a réuni 76 participants !

La remise des prix, suivie

d'un goûter, s'est déroulée mercredi 18 janvier, à l'hôtel de ville.

Sylvie Habert-Dupuis, première adjointe chargée de l'Éducation et conseillère régionale, a remis aux 10 gagnants une mallette à dessin et à tous des pots à crayons de couleur.

→ ÉLUS ET RÉFÉRENTS DE QUARTIER RÉUNIS



► Jeudi 26 janvier, l'hôtel de ville a accueilli le premier rendez-vous de l'année réunissant élus et habitants référents de quartier.

L'avancée des grands projets urbains de la Ville, un rappel du Plan d'Action Climat Énergies que la ville souhaite

rendre cette année, le lancement prochain de l'édition n°2 du budget participatif, ainsi qu'un point sur l'accueil de la délégation olympique Britannique pour les JOP (Jeux Olympiques et Paralympiques) 2024, ont été présentés.

Le Journal de Saint-Germain
16, rue de Pontoise - BP10101 -
78101 Saint-Germain-en-Laye
journal@saintgermainenlaye.fr

Directeur de la publication :

Arnaud Pericard

Rédactrice en chef :

Bérengère Adda

Journalistes : Émilie Ferreira,
Ilhame Abouhnaïk

Maquettiste : Justine Boullier

Publicité : Isabelle Huart :

06 70 01 67 34 / 01 30 87 22 23

Distribution :

Adrexo - 01 39 75 51 93

Impression : Imprimeries IPS

Pacy - Route de Paris

27120 Pacy-sur-Eure



Tirage : 33 500 exemplaires
ISSN : 0293-8278